



Simpeleen Lämpö Oy

Tilinpäätös ajalta
1.1. - 31.12.2022

Simpeleen Lämpö Oy

Simpeleentie 12

56800 SIMPELE

Kotipaikka SIMPELE

Y-tunnus 1802564-4

Sisällys

	Sivu
Toimintakertomus	3
Tuloslaskelma	6
Tase	7
Rahoituslaskelma	9
Liitetiedot	10
Tilinpäätöksen allekirjoitus	12
Tilinpäätösmerkintä	12
Luettelo kirjanpidoista ja aineistoista	13

Tämä tilinpäätös on säilytettävä 31.12.2032 asti.

Tilinpäätöksen on toteuttanut

Marika Rautio

Kirjanpitäjä

TOIMINTAKERTOMUS

1. Toimintavuosi 2022

Vuosi 2022 oli Simpeleen Lämpö Oy:n historian kahdeskymmenesensimmäinen toimintavuosi. Jaksolla yhtiön toimintavarmuus oli hyvä häiriöttömyydellä ja toimitusvarmuudella mitattuna. Sovittu lämpötilaero kuluttajille pystyttiin takaamaan koko kauden aikana.

2. Omistussuhteet

Rautjärven kunta omisti vuonna 2022 yhtiöstä 81 % ja Metsä Board Oyj 19 %. Yhtiö on osa Rautjärven kuntakonsernia.

3. Yhtiön hallitus ja johto

Vuonna 2022 yhtiön hallituksen muodostivat:

- puheenjohtaja Taina Lonka
- varapuheenjohtaja Aki Taiponen (Metsä Board Oyj)
- jäsen Jarmo Kolehmainen
- konsernivalvoja Harri Anttila
- toimitusjohtaja Juho Jylhä

Hallitus kokoontui vuoden 2022 aikana neljä kertaa.

4. Toiminta-ajatus

Simpeleen Lämpö Oy:n toiminta-ajatuksena on huolehtia asiakkaidensa toimitusvarmasta ja taloudellisesta lämmön saannista ympäristönäkökohdat huomioon ottaen. Simpeleen Lämpö Oy myy ja jakaa kaukolämpöä asuin- ja liikekiinteistöille sekä julkisille rakennuksille Simpeleen taajaman alueella.

Kaukolämpö on kustannustehokas vaihtoehto. Se on turvallista, toimitusvarmaa ja kuluttajays-tävällistä. Kaukolämmöllä saadaan kiinteistöille miellyttävä ja tasainen huonelämpötila sekä riittävästi sopivan lämmintä vettä kaikissa käyttöolosuhteissa, kaikkina vuorokauden- ja vuoden aikoina. Kaukolämpö on ympäristöystävällistä ja energiatehokasta. Rautjärven kunnan Simpeleen taajaman CO₂-päästöt pienenevät, kun öljy- ja sähköenergian käyttö lämmitykseen vähenee.

Yhtiön omistaman kaukolämpöverkoston pituus on 11 km. Asiakkailleen toimittamansa lämmön yhtiö hankkii Metsä Board Oyj:n Simpeleen tehtaalta. Lämpö tuotetaan tehtaan voimalaitoksen kiinteän polttoaineen kattilalla, jossa energia tuotetaan pääosin puuperäisillä polttoaineilla. Kattilan energiatuotosta yhtiölle varattu huipputeho on 7 MW. Voimalaitoksella on valmius huippukapasiteetin tuotannon varmistamiseen sekä poikkeustilanteiden tarpeisiin tarvittaessa raskaalla polttoöljyllä.

Simpeleen Lämpö Oy omistaa varalämpökeskuksen, jossa on rinnakkain kolme kevyttä poltto-öljyä käyttävää lämminvesikattilaa yhteisteholtaan 4,8 MW. Varalämpökeskuksen tuotanto riittää tilanteissa, jolloin tehtaalta ei ole lämpöä saatavissa.

5. Arvio tulevasta kehityksestä

Kaukolämpöverkossa ei ole näköpiirissä suurempia laajenemistarpeita lähivuosina. Nykyisen verkoston alueella tai sen välittömässä läheisyydessä sijaitsevia kiinteistöjä kannustetaan liittymään verkostoon, markkinoimalla kaukolämpöä ympäristöystävällisenä lämmitysvaihtoehtona.

Vuonna 2023 yhtiö jatkaa kaukolämpöverkoston saneerausta Sanias- ja Viipurinkadulla. Vanhaa verkostoa saneerataan n 250 metriä.

Varalämpölaitoksella toteutettiin muutoksia, jotka mahdollistivat kevyen polttoöljyn korvaamisen uusiutuvalla polttoöljyllä. Yhtiön toimittama lämpö on lähes täysin uusiutuvilla energianlähteillä tuotettua. Samassa yhteydessä varalämpölaitoksen tehoa lisättiin, jotta se riittää lämmöntuotantoon kaikissa tilanteissa.

Kaukolämpöenergian hintaa nostettiin hallituksen päätöksellä vuodelle 2023 5 %. Energiamaksu on 1.1.2023 44,58 €/MWh alv 0 %. Korotus perustui lämmöntuottamisen hinnannousuun sekä polttoaineiden hintojen nousuun. Yhtiön on seurattava lämmönostohinnan kehitystä ja tarvittaessa reagoitava mahdollisiin muutoksiin.

6. Kuluttajat

Kuluttajia yhtiöllä on 124 kpl. Nämä vaativat huipputehoa keskimäärin 5,5 MW, vuosienergian kulutuksen ollessa keskimäärin n. 13.000 MWh.

7. Tapahtumat tilikaudella

Hallinto ja talous:

- Varsinainen yhtiökokous pidettiin 25.5.2022.
- Tilintarkastusyhteisöksi valittiin BDO Oy

Huolto- ja kunnossapitotyöt, investoinnit:

Varalämpökeskuksen käyttö ja päivystys ostettiin Rautjärven kunnan elinympäristöpalveluilta. Huolto- ja kunnossapitotyöt hankittiin ostopalveluina kunnalta ja yksityisiltä yrityksiltä.

Huolto- ja korjaustoimenpiteiden, liittymien ja investointien osalta:

- Toimintavuoden aikana ei esiintynyt äkillisiä tai suunnittelemattomia korjaustarpeita.
- Simpeleen Lämpö Oy on valmistellut Suopursunkadun vesihuolto- ja kaukolämpöverkoston saneerausta yhdessä Rautjärven Veden kanssa. Saneerauksen suunnittelusta vastaa Afry Finlad Oy.

Suunnittelun edetessä ilmeni, että Suopursunkadun kaukolämpöverkosta ei ole tarpeen saneerata tässä vaiheessa. Verkosto on selvästi aiemmin luultua uudempaa ja kunnoltaan hyvää. Hallitus päätti, että vuonna 2022 toteutetaan vanhan verkosto-osuuden saneerauksen suunnittelu välillä Suopursunkadun/Saniaiskadun liittymä – Hyvinvointiasema. Saneerauksen toteutukseen on varattu määräraha vuoden 2023 talousarvioon.

Organisaation sisäinen

8. Taksa

Kaukolämpöenergian hintaa nostettiin 5 % yhtiön hallituksen päätöksellä vuodelle 2023. Energiamaksu on 1.1.2023 44,58 €/MWh alv 0 %. Korotus perustui lämmöntuottamisen hinnannousuun sekä polttoaineiden hintojen nousuun.

Perusmaksuihin ei tehty muutoksia. Myös liittymismaksut nykyisen verkoston alueella pysyvät ennallaan.

9. Kirjanpito

Vuonna 2022 yhtiön kirjanpito- ja laskutuspalvelut ostettiin Efetta Oy:lta ja Rautjärven kunnan kuntakonsernilta.

10. Tilinpäätöstietoja 2022

- Simpeleen Lämpö Oy yhtiö myi vuonna 2022 kaukolämpöenergiaa yhteensä 12.635,17 MWh. Myyty energiamäärä oli 1.064,26 MWh vähemmän kuin vuonna 2021.
- Vuoden lopussa yhtiöllä oli asiakkainaan 124 kiinteistöä. Yhtiö tuotti tilikaudelta voittoa tilinpäätössiirtojen jälkeen 37.111,76 euroa.
- Liikevaihto laski 758.961,37 euroon vuoden 2021 liikevaihdosta 804.301,45 eurosta.
- Velat emoyhtiölle 31.12.2022 olivat 10.736,59 euroa, vastaava luku 31.12.2021 oli 12.404,55 euroa.
- Lämmön myynti vuonna 2022 oli 536.362,50 euroa ja perusmaksut olivat 222.599,27 euroa.
- Lämmön osto ja kiinteä maksu olivat yhteensä 554.698,13 euroa.
- Ostot omaan lämmön tuotantoon olivat 53.138,95 euroa.

Yhtiön hallitus esittää yhtiökokoukselle, että tilikauden tuloksesta 37.111,76 euroa kirjataan taseen yli/alijäämätilille.

Yhtiön hallitus esittää, että yhtiökokous päättää jakaa osakassopimuksen mukaisesti vuodelta 2022 omistajilleen 9 % osingon sijoitetulle pääomalle.

Kiitos osakeyhtiön asiakkaille, hallitukselle, kuntakonsernin taloushallinnolle, kirjanpitäjälle sekä yhteistyökumppaneille menneestä vuodesta 2022.

Rautjärvellä 23.2.2023

Juho Jylhä, toimitusjohtaja

TULOSLASKELMA	01.01.2022 - 31.12.2022	01.01.2021 - 31.12.2021
LIIKEVAIHTO	758 961,37	804 301,45
Materiaalit ja palvelut		
Aineet, tarvikkeet ja tavarat		
Ostot tilikauden aikana	-608 034,51	-616 751,10
Varastojen lisäys (+) tai vähennys (-)	2 200,69	2 886,60
Ulkopuoliset palvelut	-40 149,80	-27 373,86
Materiaalit ja palvelut yhteensä	-645 983,62	-641 238,36
Poistot ja arvonalentumiset		
Suunnitelman mukaiset poistot	-65 246,24	-57 603,91
Poistot ja arvonalentumiset yhteensä	-65 246,24	-57 603,91
Liiketoiminnan muut kulut	-21 401,91	-12 046,75
LIIKEVOITTO (- TAPPIO)	26 329,60	93 412,43
Rahoitustuotot ja -kulut		
Muut korko- ja rahoitustuotot		
Muilta	456,16	285,56
Korkokulut ja muut rahoituskulut		
Saman konsernin yrityksille	-728,77	0,00
Muille	-1 668,06	-2 674,62
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	-1 940,67	-2 389,06
TULOS ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA JA VEROJA	24 388,93	91 023,37
Tilinpäätössiirrot		
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)	22 035,43	1 520,78
Tuloverot		
Tilikauden ja aikaisempien tilikausien verot	-22 824,36	-9 192,12
Laskennalliset verot	13 511,76	-8 692,42
TILIKAUDEN VOITTO (TAPPIO)	37 111,76	74 659,61

TASE	31.12.2022	31.12.2021
V A S T A A V A A		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aineelliset hyödykkeet		
Kiinteät rakenteet/verkot		
Kiinteät rakenteet/verkot	997 317,53	1 056 626,13
Koneet ja kalusto	6 999,41	10 651,28
Muut aineelliset hyödykkeet	14 956,62	7 580,46
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	923,71	0,00
Aineelliset hyödykkeet yhteensä	1 020 197,27	1 074 857,87
PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ	1 020 197,27	1 074 857,87
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Vaihto-omaisuus		
Aineet ja tarvikkeet	30 373,49	28 172,80
Vaihto-omaisuus yhteensä	30 373,49	28 172,80
Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	78 113,19	91 047,81
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	41 575,65	51 982,96
Muut saamiset	0,00	23 315,01
Laskennalliset verosaamiset	13 511,76	0,00
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	133 200,60	166 345,78
Rahat ja pankkisaamiset	78 343,36	28 672,06
VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ	241 917,45	223 190,64
V A S T A A V A A Y H T E E N S Ä	1 262 114,72	1 298 048,51

TASE	31.12.2022	31.12.2021
V A S T A T T A V A A		
OMA PÄÄOMA		
Osakepääoma	50 000,00	50 000,00
Edellisten tilikausien voitto (tappio)	533 982,14	463 822,53
Tilikauden voitto (tappio)	37 111,76	74 659,61
OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ	621 093,90	588 482,14
TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ		
Poistoero	364 381,62	386 417,05
TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ YHTEENSÄ	364 381,62	386 417,05
VIERAS PÄÄOMA		
Pitkäaikainen vieras pääoma		
Lainat rahoituslaitoksilta	53 333,30	84 666,64
Muut velat	80 500,00	80 500,00
Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä	133 833,30	165 166,64
Lyhytaikainen vieras pääoma		
Lainat rahoituslaitoksilta	31 333,34	31 333,34
Ostovelat	99 019,01	103 726,42
Velat saman konsernin yrityksille	10 736,59	12 404,55
Muut velat	861,74	239,01
Siirtovelat	855,22	10 279,36
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä	142 805,90	157 982,68
VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ	276 639,20	323 149,32
V A S T A T T A V A A Y H T E E N S Ä	1 262 114,72	1 298 048,51

Organisaation sisäinen

Rahoituslaskelma	2022	2021
<u>Liiketoiminnan rahavirta</u>		
Tulos ennen satunnaisia eriä	24 388,93	91 023,37
Oikaisut:		
Poistot ja arvonalentumiset	65 246,24	57 603,91
Rahoitustuotot ja -kulut	1 940,67	2 389,06
Muut oikaisut	0,00	0,00
Rahavirta ennen käyttöpääoman muutosta	91 575,84	151 016,34
Käyttöpääoman muutos		
Vaihto-omaisuuden lisäys (-) vähennys (+)	-2 200,69	-2 886,60
Lyhytaikaisten liikesaamisten lisäys (-) / vähennys (+)	33 145,18	18 530,16
Korottomien lyhytaikaisten velkojen lis (+) / vähennys (-)	-15 176,78	25 358,50
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	107 343,55	192 018,40
Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista	-2 396,83	-2 674,62
Saadut osingot liiketoiminnasta	0,00	0,00
Saadut korot liiketoiminnasta	456,16	285,56
Maksetut välittömät verot	-9 312,60	-17 884,54
Rahavirta ennen satunnaisia eriä	96 090,28	171 744,80
Liiketoiminnan satunnaisista eristä johtuva rahavirta (netto)	0,00	0,00
Lainasaamisten ja rahoitusarvopaperien muutos	0,00	0,00
Liiketoiminnan rahavirta	96 090,28	171 744,80
<u>Investointien rahavirta</u>		
Investoinnit aineettomiin ja aineellisiin hyödykkeisiin	-10 585,64	-133 871,65
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	0,00	0,00
Myönnettyt lainat	0,00	0,00
Investoinnit muihin sijoituksiin	0,00	0,00
Lainasaamisten takaisinmaksut	0,00	0,00
Luovutustulot muista sijoituksista	0,00	0,00
Saadut korot investoinneista	0,00	0,00
Saadut osingot investoinneista	0,00	0,00
Investointien rahavirta	-10 585,64	-133 871,65
<u>Rahoituksen rahavirta</u>		
Maksullinen osakeanti	0,00	0,00
Omien osakkeiden hankkiminen	0,00	0,00
Omien osakkeiden myynti	0,00	0,00
Lyhytaikaisten lainojen nostot	0,00	0,00
Lyhytaikaisten lainojen takaisinmaksut	-31 333,34	-31 333,34
Pitkäaikaisten lainojen nostot	0,00	0,00
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	0,00	0,00
Saatu konserniavustus	0,00	0,00
Maksettu konserniavustus	0,00	0,00
Maksetut osingot ja muu voitonjako	-4 500,00	-4 500,00
Maksetut korot ja muut rahoituskulut	0,00	0,00
Rahoituksen rahavirta	-35 833,34	-35 833,34
Laskelman mukainen rahavarojen muutos, lisäys (+) / vähennys (-)	49 671,30	2 039,81
Rahavarat tilikauden alussa	28 672,06	26 632,25
Rahavarat tilikauden lopussa	78 343,36	28 672,06
Muutos	49 671,30	2 039,81

LIITETIEDOT

31.12.2022

31.12.2021

Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet

Tilinpäätös on laadittu pienyrittäyssäännöstöä noudattaen (PMA 2 ja 3 lukujen mukaisesti).

Pysyvien ja vaihtuvien vastaavien arvostamisessa ja jaksottamisessa noudatetut periaatteet ja -menetelmät

sekä jaksotusperiaatteet ja -menetelmät

Yhtiön pysyviin vastaaviin merkityt aineelliset hyödykkeet on arvostettu suunnitelman mukaisilla poistoilla vähennettyyn muuttuvaan hankintamenoonsa.

Vaihto-omaisuus esitetään välittömän hankintamenon määräisenä.

Saamisiin merkityt myyntisaamiset, muut saamiset ja siirtosaamiset on arvostettu

Yhtiön pysyviin vastaaviin kuuluvien aineellisten hyödykkeiden hankintamenot poistetaan ennalta laaditun suunnitelman mukaisesti. Tilikauden poistoina kirjataan kuluksi poistomenetelmästä riippuen verotuksessa hyväksyttävää enimmäistasapoistoa tai -menojäännös-poistoa vastaava määrä.

Liikevaihto

Lämmön myynti	536 362,50	581 541,01
Perusmaksut	222 599,27	222 599,15
Muut myyntituotot	0,00	161,29
Myynnin alennukset	-0,40	0,00
Yhteensä	758 961,37	804 301,45

Johdon palkat ja palkkiot

Kokouspalkkiot	1 680,02	2 160,00
Toimitusjohtajan palvelut kuntakonsernilta	16 582,72	16 514,49
Yhteensä	18 262,74	18 674,49

Liiketoiminnan muut kulut

Koulutus	144,74	150,00
Vuokrat kuntakonsernille	2 352,00	2 352,00
Kone- ja kalustohankinnat (< 3v. kalusto)	149,60	0,00
Hotelli- ym. majoitus	530,06	76,56
ICT-kulut	6 745,38	3 399,69
Postikulut	1 465,36	2 076,62
Pankkikulut	733,09	650,37
Vakuutukset	3 555,83	3 221,36
Toimistotarvikkeet	107,45	65,82
Tilintarkastuspalkkiot	2 230,08	1 634,04
Luottotappiot	408,81	-1 860,49
Palautuneet luottotappiot	-58,81	0,00
muut kulut	3 037,94	280,75
Pyörityserot	0,38	0,03
Yhteensä	21 401,91	12 046,75

VAIHTUVAT VASTAAVAT

Vaihto-omaisuus

Raaka-aineet ja tavarat	30 373,49	28 172,80
-------------------------	-----------	-----------

PYSYVÄT VASTAAVAT

Pitkäaikaiset lainat

Yli viiden vuoden kuluttua erääntyvät pitkäaikaiset velat yhteensä	53 333,30	66 666,64
--	-----------	-----------

Vakuudet ja vastuusitoumuksia

Yhtiön lainojen vakuutena on Rautjärven kunnan omavelkainen takaus.

Laina 16758/13 Kuntarahoitus Oyj	18 000,00	36 000,00
Laina OP 542808-83524293	66 666,64	79 999,98

LIITETIEDOT

31.12.2022

31.12.2021

Tiedot emoyrityksestä

Rautjärven kunta, Simpeleentie 12, 56800 Simpele

Lähipiirilainasaamiset ja -vastuut sekä lähipiiriliiketoimet

Lähipiirilainasaamiset ja -vastuut sekä lähipiiriliiketoimet

Yhtiön lähipiiriin kuuluville henkilöille ei ole myönnetty lainoja eikä heidän puolestaan ole annettu takauksia tai muita vakuuksia. Lähipiirin kanssa ei ole ollut tavanomaisesta poikkeavia liiketoimia.

Tilikautena lähipiiriin kuuluvien yhtiöiden kanssa

Palveluiden myynnit	279 971,00	301 147,84
Palveluiden ostot	-32 423,58	-31 799,59
Rahoituskulut	-728,77	-861,37

Oman pääoman muutokset

OMA PÄÄOMA

Osakepääoma tilikauden alkaessa	50 000,00	50 000,00
Osakepääoma tilikauden päättyessä	50 000,00	50 000,00
Sidottu oma pääoma yhteensä tilikauden päättyessä	50 000,00	50 000,00
Edellisten tilikausien voitto tilikauden alkaessa	538 482,14	468 322,53
Jaetut osingot	-4 500,00	-4 500,00
Edellisten tilikausien voitto tilikauden päättyessä	533 982,14	463 822,53
Tilikauden voitto	37 111,76	74 659,61
Vapaa oma pääoma yhteensä tilikauden päättyessä	571 093,90	538 482,14
OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ	621 093,90	588 482,14

Laskelma OYL 13:5 §:n jakokelpoisesta vapaasta omasta pääomasta

Jakokelpoinen oma pääoma yhteensä	571 093,90	538 482,14
Vapaa oma pääoma yhteensä tilikauden päättyessä	571 093,90	538 482,14
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	0,00	0,00
Edellisten tilikausien voitto	533 982,14	463 822,53
Tilikauden voitto	37 111,76	74 659,61

Toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen allekirjoitus

Paikka: Rautjärvellä

Aika:

Juho Jylhä
Toimitusjohtaja

Taina Lonka
hallituksen puheenjohtaja

Jarmo Kolehmainen
hallituksen jäsen

Tilinpäätösmerkintä

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus

Paikka: Rautjärvellä

Aika:

Ulla-Maija Tuomela
BDO Oy, KHT, JHT

Luettelo kirjanpidoista ja aineistoista**Kirjanpidot ja tositelajit sekä niiden säilyttämistapa****Tilinpäätös**

Tilinpäätös ja tase-erittely

Tililuettelo ja saldoluettelot

Tilikohtainen tuloslaskelma

Tilikohtainen tase

Tililuettelo

Kirjanpidot

Pääkirjat

Tositteet

Automaattiset tilinpäätöskirjaukset	1 - 2
Järjestelmän muodostamat	1 - 7
Käyttöomaisuus	1 - 5
Muut	1 - 10
Myyntilasku	1 - 834
Myyntisuoritus	1 - 734
Ostolasku	1 - 68
Ostosuoritus	1 - 57
Pankki	1 - 37
Tuodut tapahtumat	1 - 868
Liitetietositteet	1 - 7

Tilikauden aineistot on arkistoitu sähköisesti. Tositteiden säilytysaika on 6 vuotta tilikauden päättymisestä.

SIGNATURES**ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This documents contains 13 pages before this page

Dokumentet inneholder 13 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 13 sivua ennen tätä sivua

Dette dokument indeholder 13 sider før denne side

Detta dokument innehåller 13 sidor före denna sida

JUHO JERE JUHANI JYLHÄ

b43c7561-4e51-42b6-8a07-9b673db138b6 - 2023-03-09 09:10:28 UTC +02:00
BankID / MobileID - a308d8ed-e145-4c36-ae2b-195e5fe8ee6d - FI

TAINA ANNELI LONKA

58fcc4c2-40a9-4110-b6c9-dca5a218cc3a - 2023-03-13 15:07:42 UTC +02:00
BankID / MobileID - 823c6aba-270c-4f5a-8242-a0db863103dd - FI

JARMO KOLEHMAINEN

e79db32c-45cb-420c-bf7e-3df1cfadca09 - 2023-03-17 10:02:53 UTC +02:00
BankID / MobileID - 2d784ebd-2285-4918-8928-a2bc22467e8ce - FI

authority to sign

representative

custodial

asemavaltuus

nimenkirjoitusoikeus

huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt

firmateckningsrätt

förvaltare

autoritet til å signere

representant

foresatte/verge

myndighed til at underskrive

repræsentant

frihedsberøvende

SIGNATURES**ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This documents contains 14 pages before this page

Dokumentet inneholder 14 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 14 sivua ennen tätä sivua

Dette dokument indeholder 14 sider før denne side

Detta dokument innehåller 14 sidor före denna sida

authority to sign

representative

custodial

asemavaltuus

nimenkirjoitusoikeus

huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt

firmateckningsrätt

förvaltare

autoritet til å signere

representant

foresatte/verge

myndighed til at underskrive

repræsentant

frihedsberøvende